

[Sobre una estancia en Holanda]

León Trotsky
14 de mayo de 1929

(Versión al castellano desde “[Sur un séjour en Hollande]”, en *Oeuvres*, Segunda Serie, Tomo III, Institut Léon Trotsky, París, 1989, páginas 220-221. Carta a Mag. Paz (9474), dictada en francés)

Querida amiga,

Si no es problemática, la posibilidad de pasar un tiempo en Holanda me atrae mucho.

1.- Por consideraciones de salud. Podría consultar buenos médicos que aquí faltan.

2.- Estaría completamente tranquilo en Holanda puesto que no domino la lengua holandesa y no podría ser acusado de connivencias. Estaría, pues, mucho más tranquilo.

Por mi parte estoy dispuesto a vivir en cualquier rincón pueblerino, *incognito*.

En cuanto a la cuestión de mi seguridad, que se ha explotado en Noruega, quisiera señalar que soy una persona completamente privada y que los cuidados de esta seguridad sólo me incumben a mí y a mis amigos.

Mi hijo y mis colaboradores que me ayudan en mis trabajos científicos e históricos son suficientes para esta seguridad.

No necesito repetir que no albergó ninguna intención de inmiscuirme de ninguna manera en los asuntos internos del país. No sé si ha reparado usted en una corresponsalía del *Times* en la que se me presenta casi como el instigador de los acontecimientos del 1 de Mayo en Alemania y como el agente secreto de la Internacional Comunista. La estupidez y arrogancia de esta corresponsalía me sorprende incluso en las columnas del *Times*. Por otra parte, confío que no haya nadie que preste crédito a esta leyenda tan reciente y mal hilvanada.

Estoy absolutamente dispuesto a dirigirme al consulado holandés en Constantinopla y ofrecerle al gobierno holandés las seguridades a las que alude usted más arriba. Obligaciones, además, que, como usted ve, cuadran perfectamente con mis intenciones personales.

Edicions internacionals Sedov



germinal_1917@yahoo.es